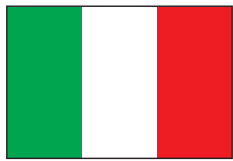




MONT HOTEL Velan



Regolamento interno Hotel Mont-Velan

Le nostre 10 regole per un buon svolgimento dei servizi in struttura.

Il presente Regolamento è parte integrante del Modulo di Prenotazione, per tutto quanto non esplicitamente citato si fa riferimento alle normative vigenti, al buon gusto ed al buon senso di ciascuno nell'interesse di tutti.

1 - REGISTRAZIONE E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.

Con il decreto legislativo del 7 Gennaio 2013 del ministero dell'Interno è stata resa obbligatoria la trasmissione delle schedine di tutti gli alloggiati in struttura.

È importante ricordare che tutti i gestori di attività ricettive hanno l'obbligo di fornire i servizi di alloggio esclusivamente a persone munite di un documento d'identità.

Nel caso in cui non si rispettino le norme e si ometta una registrazione degli ospiti si incorre in sanzioni penali con relativa denuncia alla Procura della Repubblica. In tal caso si rischia l'arresto fino a tre mesi o un'ammenda fino a € 206,00 con l'aggravante in caso di reiterazione del reato.

Ai sensi dell'art. 13 del D.L. 30.06.2003 n° 196, tutti i dati personali dei nostri Clienti saranno trattati sia mediante sistemi informatici sia manualmente, al fine di espletare obblighi fiscali (redigere fatture, registrare dati ecc.) e fornire il servizio richiesto. Al momento dell'arrivo verrà richiesto ai clienti un documento di riconoscimento ai fini della comunicazione della presenza agli organi di polizia competenti.

Eccetto non si sia già effettuato il check-in on line come da nuove normative, per evitare assembramenti e tempi d'attesa alla reception.

2 - SALDO DEL SOGGIORNO, consegna delle stanze.

Il saldo del soggiorno è dovuto all'arrivo, l'eventuale garanzia prestata tramite carta di credito non esonera il cliente dal pagamento. La pre-autorizzazione richiesta rimarrà valida e a garanzia per tutta la durata del soggiorno e sarà stornata alla partenza dopo verifica della camera.

PRE AUTORIZZAZIONE, ADDEBITO su CARTA di CREDITO: Per le condizioni di scongelamento della pre-autorizzazione si prega di rivolgersi alla propria banca, l'Hotel non è responsabile di eventuali ritardi di scongelamento della somma da parte degli Istituti di Credito competenti.

(vedi per esempio prenotazioni effettuate con booking.com la pre-autorizzazione non è un pagamento)

3 - CHECK-IN / CHECK-OUT ORARI.

L'orario del check-in è dalle ore 15,00 alle ore 19,00 circa.

(Si prega di rispettare l'orario per garantire la regolare presa della camera).

L'orario del check-out è dalle ore 7,30 alle ore 10,30.

4 - PAGAMENTI PER EXTRA, BAR E RISTORANTE.

Il saldo della camera è dovuto direttamente in reception al momento del check-in.

Mentre ogni consumazione al bar o ristorante vedi (pranzo o cena) deve essere regolarizzato al momento al personale di sala dopo l'avvenuta consumazione.

Eccetto condizioni prese direttamente con la direzione per periodi di medio lungo soggiorno.

5 - FATTURA ELETTRONICA.

In caso necessitate di fattura, siete pregati di segnalarlo tempestivamente (almeno 1 giorno prima della partenza) fornendoci i dati dell'istestazione ed eventuali altre informazioni.

6 - ANIMALI.

L'Hotel accetta animali domestici di piccola taglia previa richiesta e conferma.

I cani e altri animali devono essere in qualsiasi caso tenuti al guinzaglio. Tutti i proprietari sono pregati di pulire dove essi sporcano e sono responsabili dei danni causati dagli stessi.

Il costo addebitato "una tantum" per stanza e a settimana € 12,50 per 1 animale o più, si riferisce al maggior tempo impiegato nella pulizia della stanza e a prodotti specifici di sanificazione, considerata la possibile allergia al cliente successivo.

Nella zona del ristorante durante i pasti è consigliato di non portare gli animali. E lasciarli in stanza.

Questo nel rispetto generale di tutti i clienti presenti e con possibili allergie e fastidi.

7 - ZONE COMUNI.

Nelle zone comuni è richiesto il rispetto di tutti e il buon senso civico.

Nella zona ristorante si richiede al momento della cena, considerato che il nostro ristorante è aperto anche ad un pubblico esterno all'hotel, un abbigliamento consono (soprattutto non a piedi scalzi o con ciabatte, pigiami o dress da spiaggia !) ci dispiace sottolinearlo ma evidentemente è necessario !

8 - WIFI - ZONE BAR, RISTORANTE E CAMERE.

Si garantisce una copertura wifi gratis nelle zone comuni, potrete chiederlo direttamente al nostro personale. In alcune camere vi è la possibilità che non si goda di una buona e potente linea internet considerata la potenza disponibile in loco e la quantità di utenti collegati.

9 - ORARI COLAZIONE - PRANZO - CENA.

Orario colazione 7,30 fino alle 9,30.

Orario Ristorante 12,00 - 14,30 / 18,30 - 21,30

Si avvisa la gentile clientela che è possibile che non possiamo garantire un anticipo o posticipo dell'orario della colazione.

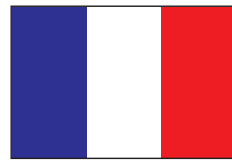
10 - ORARI E CHIUSURA PORTE.

Si avvisa la gentile clientela che l'orario di chiusura delle porte è il seguente : 8,00 - 23,30 (periodo estivo)
ORARIO RECEPTION 10,30 - 20,00.

Non è attivo il servizio di portineria notturna.

Nella notte nelle zone comuni reception / bar / ristorante è presente un sistema di allarme è perciò obbligatorio nel caso si dovesse rientrare più tardi o lasciare la struttura presto al mattino prima delle ore 7,00 riferirlo alla reception che darà le varie disposizioni in merito.

Si ricorda che essendo attivo l'allarme durante la notte, se si dovesse uscire dovrete prendere esclusivamente l'ascensore e recarvi al -2 lato parcheggio e uscire.



Règlement de l'Hotel Mont-Velan

Nos 10 règles pour une bonne performance des prestations dans la structure.

Le présent règlement fait partie intégrante du formulaire de réservation, pour tout ce qui n'est pas explicitement mentionné, il est fait référence à la réglementation en vigueur, au bon goût et au bon sens de chacun dans l'intérêt de tous.

1 - ENREGISTREMENT ET TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES.

Avec le décret législatif du 7 janvier 2013 du ministère de l'Intérieur, la transmission des coupons de tous les invités logés dans la structure a été rendue obligatoire.

Il est important de se rappeler que tous les gestionnaires d'entreprises d'hébergement sont tenus de fournir des services d'hébergement uniquement aux personnes munies d'un document d'identité.

En cas de non-respect des règles et d'omission de l'enregistrement d'un invité, des sanctions pénales sont encourues avec un rapport relatif au parquet. Dans ce cas, il existe un risque d'arrestation pouvant aller jusqu'à trois mois ou une amende pouvant aller jusqu'à 206,00 € avec les circonstances aggravantes en cas de récidive de l'infraction.

Conformément à l'art. 13 du décret législatif 30.06.2003 n° 196, toutes les données personnelles de nos clients seront traitées à la fois par des systèmes informatiques et manuellement, afin de remplir les obligations fiscales (projets de factures, enregistrer les données, etc.) et fournir le service demandé. À l'arrivée, les clients seront invités à fournir un document d'identification afin de communiquer la présence aux services de police compétents. Sauf que l'enregistrement en ligne n'a pas déjà été effectué conformément à la nouvelle réglementation, afin d'éviter les rassemblements et les temps d'attente à la réception.

2 - Solde DU SEJOUR, remise des chambres.

Le solde du séjour est dû à l'arrivée, toute garantie donnée par carte bancaire n'exonère pas le client du paiement. La pré-autorisation demandée restera valable et garantie pour la durée du séjour et sera annulée lors du départ après vérification de la chambre.

PRÉAUTORISATION, DÉBIT sur CARTE DE CRÉDIT : Pour les conditions de dégivrage pré-autorisation, veuillez contacter votre banque, l'hôtel n'est pas responsable des retards de décongélation de la somme par les établissements de crédit compétents.

(voir par exemple les réservations effectuées avec une pré-autorisation booking.com n'est pas un paiement)

3 - ARRIVÉE / DÉPART HORAIRE.

L'enregistrement s'effectue de 15h00 à 19h00.

(Merci de respecter les horaires pour assurer une bonne prise en main des chambres).

L'heure de départ est de 7h30 à 10h30.

4 - PAIEMENTS, BAR - RESTAURANT SUPPLÉMENTAIRE.

Le solde de la chambre est dû directement à la réception lors de l'enregistrement. Les boissons consommées au BAR ou au RESTAURANT (dejeuner-diner) sont à solder après au personnel de salle après la consommation. Hors conditions prises directement avec la direction pour des périodes de moyen-long séjour.

5 - FACTURE.

Si vous souhaitez d'une facture pour l'entreprise (voir besoins de travail) veuillez la signaler (au moins 1 jour avant le départ) en nous fournissant les données nécessaires afin de pouvoir éditer la facture.

6 - ANIMAUX.

L'hôtel accepte les petits animaux domestiques sur demande et confirmation.

Les chiens et autres animaux doivent en tout état de cause être tenus en laisse. Tous les propriétaires sont priés de nettoyer en cas de salissures et sont responsables des dommages causés par eux-mêmes.

Le coût facturé "unique" par chambre et par semaine de € 12,50 pour 1 animal ou plus, se réfère au temps de plus, passé à nettoyer la chambre et aux produits de désinfection spécifiques, compte tenu de l'allergie possible au prochain client.

Dans le restaurant pendant les repas, il est recommandé de ne pas amener d'animaux domestiques.

Il est préférable de laisser les animaux domestiques dans la chambre..

Ceci dans le respect général de tous les clients présents et avec d'éventuelles allergies et nuisances.

7 - ESPACES COMMUNS

Dans les espaces communs, le respect de tous et le bon sens sont nécessaires. Dans le restaurant, il est recommandé au moment du dîner, étant que notre restaurant est également ouvert au public extérieur de l'hôtel, des vêtements appropriés (surtout pas de nu-pieds, ou avec des pantoufles, pyjamas ni même de vêtements style de plage !) Nous sommes désolés de le souligner mais ceci est évident et nécessaire!

8 - ZONES WIFI BAR - RESTAURANT - CHAMBRES.

La couverture wifi gratuite est garantie dans les parties communes, vous pouvez demander directement à notre personnel. Dans certaines chambres, il est possible que vous ne profitiez pas d'une bonne et puissante ligne Internet, compte tenu de la puissance disponible sur place et du nombre d'utilisateurs connectés.

9 - HORAIRE PETIT DÉJEUNER - DÉJEUNER - DÎNER.

Horaire du petit déjeuner de 7h30 à 9h30.

Horaire du restaurant 12h00 - 14h30 / 18h30 - 21h30

Nous informons notre aimable clientèle que nous ne garantissons pas l'anticipation ou la posticipation de l'heure du petit déjeuner.

10 - HORAIRE D'OUVERTURE ET FERMETURE DES PORTES.

Nous informons notre aimable clientèle, que l'heure d'ouverture et fermeture de la structure est le suivant :
8h00 - 23h30 (période estivale) HORAIRE RECEPTION DE 10H30 À 20H00

Le service nocturne avec portier n'est pas disponible. Durant la nuit dans les espaces communs Réception / bar / restaurant est activé le système d'alarme il est donc obligatoire au cas où vous devriez revenir plus tard ou quitter la structure tôt le matin avant 7h00, de signaler à la réception votre retour le soir après 23h30 ou votre départ le matin avant 7h00. Pendant la nuit, si vous sortez, il vous suffira de prendre l'ascenseur et de vous rendre au niveau -2 et sortir sur le coté du parking.



Scan the hotel rules
in your language



Scannen Sie die Hotelregeln
in Ihrer Sprache

